

〔日本實測錄^{湖十二}〕相模國 蘆湖 周廻四里三十町五十九間半

〔新編常陸國誌^{山川}〕蒜間湖^{比留麻} 舊名阿多可奈湖^如 鹿島茨城二郡ノ間ニアリ東西十四里南

北二里バカリ古ヲ以テコレヲ推セバ那珂鹿島ノ堺ナリ俗或ハ日沼^比 奴ニ作ル舊誌涸沼^{湖訓}

上ニ作レルモ亦俗言ニヨレルナリ今湖邊ノ土人ニコレヲ尋ヌルニ言所一ニアラズ或ハ比奴

麻宇良或ハ比留奴麻或ハ比呂宇良トモ云ノ類紛々辨ジ難シタゞコノ湖ノ水源大橋村ノ土人

傳ル所ハ全ク比留麻ナリ其水路ニテ笠間長岡ノ邊傳ヘ云ヘルモ亦同ジヨク其語ヲ傳ヘタル

モノナリ風土記香島郡ノ堤塚ヲイヘル處ニ北ハ那賀香島ノ堺阿多可奈湖トアルコレナリコ

ノ名義考フベカラズ或云阿多可奈湖トハ暖湖ナリ蓋コノ湖水勢疾カラズ水留滯シテ清冷ナ

ラズ故ニコノ名アリ且風土記ニ香島郡ノ内ニ大沼アリコレヲ寒田ト稱スト載タレバ暖湖寒

田相對セルノ名ナルベシト云ヘリ然レドモイマダ定論トシ難シ後蒜間ニ更ムルモノ何レノ

時ニアルヲ知ラズ將門記ニ吉田郡蒜間之江邊拘得掾貞盛源扶之妻云々ト見エタリ吉田郡ハ

古ノ那珂郡ノ内ナリ湖東平戸村ニ貞盛ノ宅跡今猶存セリ蒜間ヲ以テ名トセルモ亦日中ヲ比

留麻ト云ヘル義ニテ亦暖湖ノ意ヲウケタルモノニヤタシカナラズ^{原本頭書再按}セルマハ廣

シ名ナリ^{一郡ノ内ニ大小ノ二湖アル故}大掾傳記ヲ按ズルニ吉田郡一門ノ中ニ蛭町氏アリ蛭

ノ俗稱ト見エタリ^{セヌマハ干波ナリ} 蒜其訓同ジ蓋又コノ湖邊ノ著姓ト見エタリコノ湖水源茨城郡大橋村ヨリ出^{古ノ那} 南流シテ

蒜間川トナリ笠間城ノ西ヲ歷テ更ニ東ニ轉折シテ^文 宍戸ノ南ヨリ^已 下原

補水戸領地理誌云土人廣浦ト稱ス三石崎駒場海老澤皆湖ニ濱シ松川田崎綱掛宮ヶ崎等ノ

地ニ對セリ小鶴川ノ下流駒場上石崎ノ間ニテ湖ニ合シ又二三ノ小流アリ皆湖ニ入ル湖長

二里十二町餘幅十二町ヨリ二十四五町ニ至ル大貫島田ノ間ヲ流レ川又ニテ那珂川ニシテ

合シ海ニ入ル鯉鮒鱸鱧白小魚ノ屬ヲ産シ雁鴨鷗鷺等ノ諸鳥多シ湖汐出入シ舟船來往ス常